Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 17.12.2014 Número de versión 6 Revisión: 17.12.2014

*

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

· **1.1 Identificador del producto**

· **Nombre comercial: 4CR 4210 2K-HS-Füller 4:1**

· **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
No existen más datos relevantes disponibles.

· **Utilización del producto / de la elaboración** Carga y barniz tapaporos

· **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

· **Fabricante/distribuidor:**
4CR Vertriebsgesellschaft mbH
Oberer Sommerfeldweg 2
94469 Deggendorf
Tel.: + 49 (0) 48 41-6650-15
Fax: + 49 (0) 48 41-6650-16
e-Mail: order@4cr.de

· **1.4 Teléfono de emergencia:** +49(0)700 24112112 (CRM)

*

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

· **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

· **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

GHS02 llama

Flam. Liq. 3 H226 Líquidos y vapores inflamables.

GHS07

STOT SE 3 H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

· **Clasificación con arreglo a la Directiva 67/548/CEE o Directiva 1999/45/CE**

R10-52/53-66-67: Inflamable. Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

· **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**
Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".
Debido al efecto desengrasante del disolvente, el contacto prolongado o repetido con la piel puede provocar una dermatitis (inflamación de la piel).
Tiene efectos narcotizantes.

· **Sistema de clasificación:**
La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

· **2.2 Elementos de la etiqueta**

· **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**
El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

· **Pictogramas de peligro**

GHS02

GHS07

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 17.12.2014 Número de versión 6 Revisión: 17.12.2014

Nombre comercial: 4CR 4210 2K-HS-Füller 4:1

(se continua en página 1)

· **Palabra de advertencia** Atención

· **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**
acetato de butilo
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera
xileno

· **Indicaciónes de peligro**
H226 Líquidos y vapores inflamables.
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

· **Consejos de prudencia**

P101	Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
P102	Mantener fuera del alcance de los niños.
P103	Leer la etiqueta antes del uso.
P210	Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar.
P241	Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/antideflagrante.
P261	Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P303+P361+P353	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse.
P405	Guardar bajo llave.
P501	Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

· **Datos adicionales:**
EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
Contiene 2,3-epoxypropyl neodecanoate. Puede provocar una reacción alérgica.

· **2.3 Otros peligros**

· **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

· **PBT:** No aplicable.

· **mPmB:** No aplicable.

*

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

· **3.2 Caracterización química: Mezclas**

· **Descripción:** Mezcla formada por las substancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· **Componentes peligrosos:**

CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1 Reg.nr.: 01-2119485493-29	acetato de butilo R10-66-67 Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336	15-<20%
	Mixture of 77% trizinc bis(orthophosphate) (CAS 7779-90-0), 2% zinc oxide (CAS 1314-13-2) and 21% non-hazardous ingredients N R51/53 Aquatic Chronic 2, H411	3-<10%
CAS: 108-65-6 EINECS: 203-603-9 Reg.nr.: 01-2119475791-29	acetato de 1-metil-2-metoxietilo R10 Flam. Liq. 3, H226	3-<10%

(se continua en página 3)

E

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 17.12.2014 Número de versión 6 Revisión: 17.12.2014

Nombre comercial: 4CR 4210 2K-HS-Füller 4:1

(se continua en página 2)

CAS: 64742-95-6 Número CE: 918-668-5	nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera Xn R65; Xi R37; N R51/53 R10-66-67 Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; STOT SE 3, H335-H336	2,5-<3%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7 Reg.nr.: 01-2119488216-32	xileno Xn R20/21; Xi R38 R10 Flam. Liq. 3, H226; STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	1-≤2,5%
CAS: 26761-45-5 EINECS: 247-979-2	2,3-epoxypropyl neodecanoate Xi R43; N R51/53 Aquatic Chronic 2, H411; Skin Sens. 1, H317	0,1-<0,3%

· **Indicaciones adicionales:**
El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

*

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

· **4.1 Descripción de los primeros auxilios**
· **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
· **En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.
· **En caso de con los ojos:** Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.
· **En caso de ingestión:** Consultar un médico si los trastornos persisten.
· **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
· **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

*

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

· **5.1 Medios de extinción**
· **Sustancias extintoras apropiadas:** CO2, arena, polvo extintor. No utilizar agua.
· **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
· **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.
· **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
· **Equipo especial de protección:** No se requieren medidas especiales.

*

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

· **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
· **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**
No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
· **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
No enjuagar con agua ni productos de limpieza acuosos.
· **6.4 Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 17.12.2014 Número de versión 6 Revisión: 17.12.2014

Nombre comercial: 4CR 4210 2K-HS-Füller 4:1

(se continua en página 3)

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

*

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

· **7.1 Precauciones para una manipulación segura** *Utilícese sólo en zonas bien aireadas.*
· **Prevención de incendios y explosiones:**
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.

· **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
· **Almacenamiento:**
· **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** *No se requieren medidas especiales.*
· **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** *No almacenar junto con alimentos.*
· **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
· **Clase de almacenamiento:** *3*
· **7.3 Usos específicos finales** *No existen más datos relevantes disponibles.*

*

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

· **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.

· **8.1 Parámetros de control**

· **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**	
123-86-4 acetato de butilo	
LEP	Valor de corta duración: 965 mg/m³, 200 ppm Valor de larga duración: 724 mg/m³, 150 ppm
108-65-6 acetato de 1-metil-2-metoxietilo	
LEP	Valor de corta duración: 550 mg/m³, 100 ppm Valor de larga duración: 275 mg/m³, 50 ppm vía dérmica, VLI
1330-20-7 xileno	
LEP	Valor de corta duración: 442 mg/m³, 100 ppm Valor de larga duración: 221 mg/m³, 50 ppm vía dérmica, VLB, VLI

· **Componentes con valores límite biológicos:**	
1330-20-7 xileno	
VLB	1 g/g creatinina Muestra: orina Momento de Muestero: Final de la jornada laboral Indicador Biológico: Ácidos metilhipúricos

· **Límites de exposición adicionales en el caso de existir riesgos durante el procesado:**	
1314-13-2 óxido de cinc	
LEP	Valor de corta duración: 10* mg/m³, 2* ppm *Fracción respirable

· **Indicaciones adicionales:** *Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.*

· **8.2 Controles de la exposición**
· **Equipo de protección individual:**
· **Medidas generales de protección e higiene:** *Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.*

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 17.12.2014 Número de versión 6 Revisión: 17.12.2014

Nombre comercial: 4CR 4210 2K-HS-Füller 4:1

(se continua en página 4)

· **Protección respiratoria:**
No es necesario.

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

· **Protección de manos:**
Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de substancias químicas.
El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / substancia / preparado.
Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

· **Material de los guantes**
La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser avaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

· **Tiempo de penetración del material de los guantes**
El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· **Protección de ojos:**

Gafas de protección herméticas

*

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

· **9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**
· **Datos generales**
· **Aspecto:**

Forma:	Líquido
Color:	Según denominación del producto
· **Olor:**	Característico
· **Umbral olfativo:**	No determinado.
· **valor pH:**	No determinado.
· **Cambio de estado**	
Punto de fusión /campo de fusión:	Indeterminado.
Punto de ebullición /campo de ebullición:	124 °C
· **Punto de inflamación:**	29 °C (DIN 53213)
· **Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):**	No aplicable.
· **Temperatura de ignición:**	370 °C (DIN 51794)
· **Temperatura de descomposición:**	No determinado.
· **Autoinflamabilidad:**	El producto no es autoinflamable.
· **Peligro de explosión:**	El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.
· **Límites de explosión:**	
Inferior:	1,2 Vol %

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 17.12.2014 Número de versión 6 Revisión: 17.12.2014

Nombre comercial: 4CR 4210 2K-HS-Füller 4:1

(se continua en página 5)

Superior:	7,5 Vol %
· **Presión de vapor a 20 °C:**	10,7 hPa
· **Densidad a 20 °C:** · **Densidad relativa** · **Densidad de vapor** · **Velocidad de evaporación**	1,495 g/cm³ (DIN 53217) No determinado. No determinado. No determinado.
· **Solubilidad en / miscibilidad con agua:**	Poco o no mezclable.
· **Coeficiente de reparto (n-octanol/agua):**	No determinado.
· **Viscosidad:** **Dinámica a 20 °C:** **Cinemática:**	 10000 mPas No determinado.
· **Concentración del disolvente:** **VOC (CE)**	 28,96 %
Contenido de cuerpos sólidos: · **9.2 Información adicional**	70,9 % No existen más datos relevantes disponibles.

*

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

· **10.1 Reactividad**
· **10.2 Estabilidad química**
· **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
· **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
· **10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
· **10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
· **10.6 Productos de descomposición peligrosos:** Monóxido de carbono

SECCIÓN 11: Información toxicológica

· **11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**
· **Toxicidad aguda:**

· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

64742-95-6 nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera

Oral	LD50	>2000 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>2000 mg/kg (rab)

· **Efecto estimulante primario:**
· **en la piel:** No produce irritaciones.
· **en el ojo:** No produce irritaciones.
· **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.

SECCIÓN 12: Información ecológica

· **12.1 Toxicidad**
· **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
· **12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
· **12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
· **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 7)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 17.12.2014 Número de versión 6 Revisión: 17.12.2014

Nombre comercial: 4CR 4210 2K-HS-Füller 4:1

(se continua en página 6)

· **Efectos ecotóxicos:**
· **Observación:** Nocivo para los peces.
· **Indicaciones medioambientales adicionales:**
· **Indicaciones generales:**
Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasificación): peligroso para el agua
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.
nocivo para organismos acuáticos
· **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
· **PBT:** No aplicable.
· **mPmB:** No aplicable.
· **12.6 Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

· **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**
· **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

· **Catálogo europeo de residuos**	
08 01 11*	Residuos de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas

· **Embalajes sin limpiar:**
· **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

*

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

· **14.1 Número UN**
· **ADR, IMDG, IATA** UN1263

· **14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**
· **ADR** 1263 PINTURA, disposición especial 640E
· **IMDG, IATA** PAINT

· **14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**

· **ADR**

· **Clase** 3 (F1) Líquidos inflamables
· **Etiqueta** 3

· **IMDG, IATA**

· **Class** 3 Líquidos inflamables
· **Label** 3

· **14.4 Grupo de embalaje**
· **ADR, IMDG, IATA** III

· **14.5 Peligros para el medio ambiente:**
· **Contaminante marino:** No

(se continua en página 8)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 17.12.2014 Número de versión 6 Revisión: 17.12.2014

Nombre comercial: 4CR 4210 2K-HS-Füller 4:1

(se continua en página 7)

· **14.6 Precauciones particulares para los usuarios**	Atención: Líquidos inflamables
· **Número Kemler:**	30
· **Número EMS:**	F-E,S-E
· **14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**	No aplicable.
· **Transporte/datos adicionales:**	
· **ADR**	
· **Categoria de transporte**	3
· **Código de restricción del túnel**	D/E
· **Observaciones:**	≤ 450 l: -
· **IMDG**	
· **Limited quantities (LQ)**	5L
· **Observaciones:**	≤ 30 l: -
· **"Reglamentación Modelo" de la UNECE:**	UN1263, PINTURA, disposición especial 640E, 3, III

*

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

· **15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

· **Disposiciones nacionales:**

Clase	contenido en %
NK	25-50

· **15.2 Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

*

SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contratual.

· **Frases relevantes**

H226 Líquidos y vapores inflamables.
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H312 Nocivo en contacto con la piel.
H315 Provoca irritación cutánea.
H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319 Provoca irritación ocular grave.
H332 Nocivo en caso de inhalación.
H335 Puede irritar las vías respiratorias.
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

R10 Inflamable.
R20/21 Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.
R37 Irrita las vías respiratorias.
R38 Irrita la piel.
R43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
R51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

(se continua en página 9)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 17.12.2014 Número de versión 6 Revisión: 17.12.2014

Nombre comercial: 4CR 4210 2K-HS-Füller 4:1

(se continua en página 8)

R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

· **Abreviaturas y acrónimos:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
Flam. Liq. 3: Flammable liquids, Hazard Category 3
Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2
Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1
STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3
STOT RE 2: Specific target organ toxicity - Repeated exposure, Hazard Category 2
Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1
Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2
Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3

· **** Datos modificados en relación a la versión anterior***

E